

Black History Month for Spanish Class



Afro-Latino: Mini Unit

Intermediate

Included in this Bundle:

Página	Recurso
3	pre-test
4-7	4 page reading (Spanish)
8 - 9	Word Study Table & Answer Key
10 - 11	Vocabulary Organizers (ABC blank, & alphabetized)
12-15	Article Comprehension Extension Activities & ANSWER KEY
16	2 min. Leaders (Article recap questions)
17 - 18	Verb Flyswatter - (use with communicators and whiteboard markers)
19	Verb organizer
20	Number reference sheet (1 - 1,000,000)
21	2 minute leaders (#'s and %'s)
22 - 23	Assessment - #'s and %'s // Answer Key
24 -25	Video Guides - Palenquero & Sea to Sea Panama
26	Video Guides - Answer Keys (on same page)
27 - 30	Assessment: Article and supplementals & ANSWER KEY
31	Assessment - guided retell
32	Tips for teaching this unit
33	Recursos Adicionales (maps, quizizz, quizlet, slides, links to videos)
34	Terms and Conditions
Link	Blog post about how we teach this unit

¿Qué sabes?

Nombre: _____ Clase _____ Fecha _____

Afrolatino content pre/post-test (prior to documentary and after unit)

Un poco de tí:

1. Are you Latino? (circle one) Yes no
2. Do you identify as Afro-latino? Yes no
3. In terms of heritage, how do you identify? _____
4. Is Spanish spoken in your home? (circle one) Yes no
5. Are other languages spoken in your home, if so, which? _____
3. Define the term 'afro-latino'. _____

4. How did the slave trade begin? _____

5. Approximately how many enslaved Africans were brought to the Americas? _____
6. What percentage (%) of these enslaved Africans were brought to:
The US. _____ % Latin America _____ %
7. What contributed to the fall of the Oyo empire? _____

8. How did "Espanglish" come to be spoken in Panama? _____

Afro Latinos: Una Historia Breve

Basada en el documental [Afro-latinos: La Historia Que Nunca Nos Contaron](#)



Los Africanos son muy importantes a la historia de Latinoamérica pero hay muchas personas que no saben¹ la historia. Es una historia compleja². Aquí en los Estados Unidos celebramos la historia de los Afroamericanos en el mes de febrero. Pero,³ también⁴ es importante que celebremos las contribuciones de los Africanos a la historia y a la cultura de Latinoamérica porque hay muchos Afro-latinos que viven en los Estados Unidos (EEUU).

¿Quiénes son los Afro Latinos?

Los Afrolatinos son personas de América Latina con ascendencia Africana. Hoy en día hay más de 150.000.000 (ciento cincuenta millones) Afrolatinos en América Latina. 90.000.000 (noventa millones) de los Afrolatinos viven en Brasil donde hablan portugués.



P. 1

© 2019 - *Holy Frijoles*

¹ They do not know
² complex/complicated
³ but
⁴ also

La Esclavitud de los Africanos



La historia de los Afro-latinos comenzó en en la costa oeste⁵ de África, **hace más de quinientos (500) años⁶**. La esclavitud⁷ de los Afro-latinos comenzó⁸ en África entre algunos⁹ grupos de Africanos. Algunos grupos poderosos¹⁰ y fuertes¹¹ usaron¹² su poder para esclavizar¹³ a otros grupos con menos poder. Para ganar más poder, más dinero, y más territorios, los grupos fuertes vendieron¹⁴ a los Europeos las personas esclavizadas. La mayoría de los esclavos fueron¹⁵ hombres entre las edades¹⁶ de 15 (quince) y 45 (cuarenta y cinco) años. Estos hombres fueron jóvenes¹⁷ y fuertes. Muchos de los hombres esclavizados fueron llevados a Cuba.

⁵ west

⁶ **More than 500 yrs ago**

⁷ slavery

⁸ It begin

⁹ some

¹⁰ powerful

¹¹ strong

¹² They used

¹³ To enslave

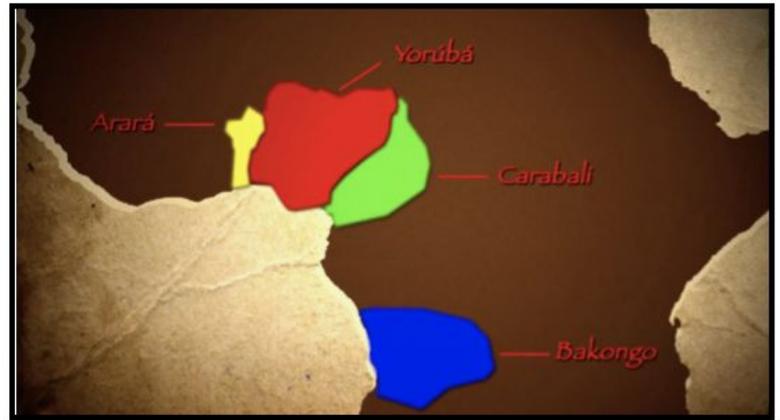
¹⁴ They sold

¹⁵ They were

¹⁶ The ages

¹⁷ young

- 240.000 (doscientos cuarenta mil) eran Carabali.
- 200.000 (doscientos) eran Arará.
- 400.000 (cuatrocientos) eran Kongalises.
- 275.000 (doscientos setenta y cinco) eran Yorúbá.



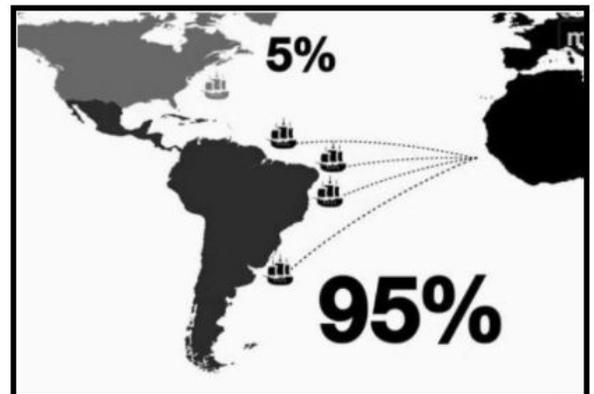
(foto sacado del documental Afro Latinos: La Historia Que Nunca Nos Contaron)



Con los mejores trabajadores Africanos llevados a Latinoamérica, sólo¹⁸ las mujeres, los niños, y los viejos fueron dejados¹⁹ para trabajar en África. El impacto de eso causó²⁰ el final del Imperio Oyo.

Durante un período de cuatrocientos (400) años se estima ²¹ que siete millones (7.000.000) de esclavos Africanos fueron llevados a América del Sur. Cinco millones

- (5.000.000) de ellos fueron llevados a Brasil. Otro cuatro millones (4.000.000) fueron llevados a las Indias Occidentales (las Antillas o el Caribe)²² y trescientos mil (300.000) fueron llevados a América Central. Quinientos mil (500,000) más fueron llevados a los Estados Unidos.



© 2019 -Holy Frijoles

¹⁸ only
¹⁹ Left (behind)
²⁰ It caused
²¹ It is estimated
²² The West Indies

Contribuciones de los Afrolatinos



Las contribuciones de los Afro-latinos incluyen influencias en la religión, la música, la danza, la familia, la comida, la comunidad, la literatura y la cultura en general. En Colombia, por ejemplo, su influencia incluye Palenquero, el único criollo²³ de español. Es un idioma²⁴ que menos de diez por ciento (10%) de Colombianos hablan. También, tienen "sancocho",²⁵ una sopa típica de celebraciones.

En Panamá hablan "espanglish" gracias a los cincuenta y siete mil (57.000) Indios Occidentales que trabajaron²⁶ en el ferrocarril²⁷. En las Indias Occidentales (las Antillas/el Caribe) hablan inglés. Su inglés mezcló²⁸ con el español de los Panameños para crear "espanglish", una mezcla de los dos.



Además,²⁹ en Panamá y también en la República Dominicana juegan y bailan a los congos. La influencia de los Africanos es evidente en los carnavales, los festivales, las celebraciones, y las danzas de muchos países latinos. La riqueza³⁰ de sus contribuciones al mundo Latino es integrada en todas las partes de la cultura y, sin duda³¹, es algo para celebrar.



© 2019 - Holy Frijoles

²³ Creole (a mixture of languages)

²⁴ language

²⁵ A stew

²⁶ They worked

²⁷ The railway

²⁸ It mixed

²⁹ In addition

³⁰ richness

³¹ Without a doubt

Mi nombre es: _____ Clase _____ Fecha _____ **Estudio de palabras - Afrolatino**

Find these words in the 'Afro Latinos: Una Historia Breve' reading and provide their meaning in English in the same space in the blank table below.

	A	B	C	D	E
1	son	la historia	a	pero	hay
2	saben	compleja	aquí	celebramos	también
3	las contribuciones	porque	los descendientes	hoy en día	más de
4	comienza	hace + (time)	la costa	el oeste	la esclavitud
5	comenzó	algunos	poderoso(s)	fuerte(s)	usaron
6	poder	esclavizar	menos	para	ganar
7	dinero	territorio(s)	vendieron	la mayoría	esclavizado/a(s)
8	fueron	las edades	llevado(s)	joven	los mejores
9	trabajadores	dejado(s)	el impacto	causó	el final
10	el imperio	durante	incluyen	las influencias	en general
11	un criollo	un idioma	por ciento	típico/a(s)	trabajaron
12	el ferrocarril	mezcló	además	evidente	con

	A	B	C	D	E
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

Estudio de palabras - Afrolatino

Answer Key

	A	B	C	D	E
1	son	la historia	a	pero	hay
2	saben	compleja	aquí	celebramos	también
3	las contribuciones	porque	los descendientes	hoy en día	más de
4	comienza	hace + (time)	la costa	el oeste	la esclavitud
5	comenzó	algunos	poderoso(s)	fuerte(s)	usaron
6	poder	esclavizar	menos	para	ganar
7	dinero	territorio(s)	vendieron	la mayoría	esclavizado/a(s)
8	fueron	las edades	llevado(s)	joven	los mejores
9	trabajadores	dejado(s)	el impacto	causó	el final
10	el imperio	durante	incluyen	las influencias	en general
11	un criollo	un idioma	por ciento	típico/a(s)	trabajaron
12	el ferrocarril	mezcló	además	evidente	con

	A	B	C	D	E
1	they are	the history	to	but	there is/are
2	they know	complex	here	we celebrate	too, also
3	the contributions	because	the descendents	today	more than
4	it begins	ago	the coast	west	slavery
5	it began	some	powerful	string	they used
6	to be able to	to enslave	less	for, in order to	to gain
7	money	territory	they sold	the majority	enslaved
8	they were	the ages	taken	young	the best
9	workers	left	the impact	caused	the end
10	the empire	during	they include	influences	in general
11	a creole	a language	percent	typical	they worked
12	the train	it mixed	also, additionally	evident	with

Alphabetize the words from the table "Estudio de Palabras" from 'Afro Latinos: Una Historia Breve'

español	inglés	español	inglés
1.		31.	
2.		32.	
3.		33.	
4.		34.	
5.		35.	
6.		36.	
7.		37.	
8.		38.	
9.		39.	
10.		40.	
11.		41.	
12.		42.	
13.		43.	
14.		44.	
15.		45.	
16.		46.	
17.		47.	
18.		48.	
19.		49.	
20.		50.	
21.		51.	
22.		52.	
23.		53.	
24.		54.	
25.		55.	
26.		56.	
27.		57.	
28.		58.	
29.		59.	
30.		60.	

español	inglés	español	inglés
1. a		31. joven	
2. además		32. la costa	
3. algunos		33. la esclavitud	
4. aquí		34. la historia	
5. causó		35. la mayoría	
6. celebramos		36. las contribuciones	
7. comenzó		37. las edades	
8. comienza		38. las influencias	
9. compleja		39. llevado(s)	
10. con		40. los descendientes	
11. dejado(s)		41. los mejores	
12. dinero		42. más de	
13. durante		43. menos	
14. el ferrocarril		44. mezcló	
15. el final		45. para	
16. el impacto		46. pero	
17. el imperio		47. poder	
18. el oeste		48. poderoso(s)	
19. en general		49. por ciento	
20. esclavizado/a(s)		50. porque	
21. esclavizar		51. saben	
22. evidente		52. son	
23. fueron llevados		53. también	
24. fuerte(s)		54. territorio(s)	
25. ganar		55. típico/a(s)	
26. hace + (time)		56. trabajadores	
27. hay		57. trabajaron	
28. hoy en día		58. un criollo	
29. incluyen		59. un idioma	
30.		60. usaron	

Afro Latinos: Una Historia Breve – Comprensión 1

1. Muchas personas saben la historia de los afrolatinos.

cierto falso → ¿por qué? _____

2. En el mes de enero celebramos la historia de los afroamericanos.

cierto falso → ¿por qué? _____

3. Hay muchos afro-latinos que viven en los EEUU.

cierto falso → ¿por qué? _____

4. Hoy en día la mayoría de los afrolatinos viven en Brasil.

cierto falso → ¿por qué? _____

5. La historia de los afrolatinos comenzó hace cuatrocientos años.

cierto falso → ¿por qué? _____

6. Los grupos con menos poder esclavizaron a los grupos con más poder.

cierto falso → ¿por qué? _____

7. La mayoría de los Africanos esclavizados fueron entre las edades de 15 y 45 años.

cierto falso → ¿por qué? _____

8. Por lo menos 8 grupos de Africanos fueron llevados a Cuba.

cierto falso → ¿por qué? _____

9. La esclavitud de los Africanos causó el final del Imperio Oyo.

cierto falso → ¿por qué? _____

10. La mayoría de los Africanos esclavizados fueron llevados a los Estados Unidos (EEUU).

cierto falso → ¿por qué? _____

11. Palenquero es una sopa que comen en celebraciones.

cierto falso → ¿por qué? _____

12. En Panamá hablan "espanglish" gracias a los trabajadores del ferrocarril.

cierto falso → ¿por qué? _____

Afro Latinos: Una Historia Breve – Comprensión 2

Rellena los espacios

1. Hoy en día hay más de _____ Afro-latinos en Latinoamérica.
2. La historia de la esclavitud de los Africanos llevados a las Américas comenzó hace más de _____ años.
3. Muchos de los Africanos esclavizados eran de la costa _____ del continente.
4. Los grupos de Africanos que esclavizaron a otros eran _____ y _____.
5. Vendieron gente esclavizada para ganar más territorios, _____ y _____.
6. Los hombres esclavizados eran entre las edades de _____ y _____ años.
7. En Cuba, entre los grupos de personas esclavizadas eran los _____, los _____, los _____ y los _____.
8. Su esclavitud, en parte, causó _____.
9. _____ millones de personas esclavizadas fueron llevados a Sudamérica
10. 500,000 personas esclavizadas fueron llevados a _____.
11. Las contribuciones de los Afro-latinos incluyen influencias en la literatura, la comida, la religión, _____, _____ y _____.
12. Palenquero es un _____ que habla menos de _____ % de Colombianos.
13. Un sancocho es una _____ típica de celebraciones.
14. Gente de las Antillas trabajaron en el _____ de Panamá.
15. _____ es una danza Afrolatina que bailan en Panamá y la República Dominicana.

Contesta las preguntas en frases completas.

1. ¿Quiénes son los Afrolatinos?

2. ¿Quiénes esclavizaron a los Africanos?

3. ¿Adónde fueron llevados la mayoría de los Africanos de la costa oeste?

4. ¿Qué causó el final del Imperio Oyo?

5. ¿Las influencias de los Afrolatinos incluyen cuáles contribuciones?

Answer Key

Afro Latinos: Una Historia Breve – Comprensión 1

1. Muchas personas saben la historia de los afrolatinos.

cierto **falso** → ¿por qué? pocas (no muchas)

2. En el mes de enero celebramos la historia de los afroamericanos.

cierto **falso** → ¿por qué? febrero

3. Hay muchos afro-latinos que viven en los EEUU.

cierto falso → ¿por qué?

4. Hoy en día la mayoría de los afrolatinos viven en Brasil.

cierto falso → ¿por qué?

5. La historia de los afrolatinos comenzó hace cuatrocientos años.

cierto **falso** → ¿por qué? quinientos

6. Los grupos con menos poder esclavizaron a los grupos con más poder.

cierto **falso** → ¿por qué? más // menos

7. La mayoría de los Africanos esclavizados fueron entre las edades de 15 y 45 años.

cierto falso → ¿por qué?

8. Por lo menos 2 grupos de Africanos fueron llevados a Cuba.

cierto **falso** → ¿por qué? 4 (los Carabali, Arará, Kongalises, Yorubá)

9. La esclavitud de los Africanos causó el final del Imperio Oyo.

cierto falso → ¿por qué?

10. La mayoría de los Africanos esclavizados fueron llevados a los Estados Unidos (EEUU).

cierto **falso** → ¿por qué? Latinoamérica

11. Palenquero es una sopa que comen en celebraciones.

cierto **falso** → ¿por qué? Sancocho es una sopa, Palenquero es un idioma criollo

12. En Panamá hablan "espanGLISH" gracias a los trabajadores del ferrocarril.

cierto falso → ¿por qué?

Answer Key

Afro Latinos: Una Historia Breve – Comprensión 2

Rellena los espacios

1. Hoy en día hay más de 150.000.000 Afro-latinos en Latinoamérica.
2. La historia de la esclavitud de los Africanos llevados a las Américas comenzó hace más de 500 años.
3. Muchos de los Africanos esclavizados eran de la costa oeste del continente.
4. Los grupos de Africanos que esclavizaron a otros eran fuertes y poderosos.
5. Vendieron gente esclavizada para ganar más territorios, poder y dinero.
6. Los hombres esclavizados eran entre las edades de 15 y 45 años.
7. En Cuba, entre los grupos de personas esclavizadas eran los Carabali, Arará, Kongalises, Yorubá
8. Su esclavitud, en parte, causó la caída/el final del Imperio Oyo.
9. 5 millones de personas esclavizadas fueron llevados a Sudamérica
10. 500,000 personas esclavizadas fueron llevados a EEUU.
11. Las contribuciones de los Afro-latinos incluyen influencias en la literatura, la comida, la religión, la danza, la lengua, las celebraciones, los carnavales, toda la cultura etc.
12. Palenquero es un criollo que habla menos de 10 % de Colombianos.
13. Un sancocho es una sopa típica de celebraciones.
14. Gente de las Antillas trabajaron en el ferrocarril de Panamá.
15. El Congo es una danza Afrolatina que bailan en Panamá y la República Dominicana.

Contesta las preguntas en frases completas.

1. ¿Quiénes son los Afrolatinos? **Latinos de ascendencia africana**
2. ¿Quiénes esclavizaron a los Africanos? **otros africanos y europeos**
3. ¿Adónde fueron llevados la mayoría de los Africanos de la costa oeste? **Latinoamérica**
4. ¿Qué causó el final del Imperio Oyo? **Los mejores trabajadores (hombres entre las edades de 15 y 45) fueron esclavizados y llevados a las Américas.**
5. ¿Las influencias de los Afrolatinos incluyen contribuciones en qué áreas? **todas... la danza, la literatura, la comida, la lengua, la religión, las celebraciones etc.**

(click)



Líderes de 2 Minutos

Afro Latinos: Una Historia Breve

#1 En los Estados Unidos, ¿qué celebramos en el mes de febrero?	#2 ¿Dónde viven la mayoría de los Afro-latinos, hoy en día?	#3 ¿Cuándo comenzó la historia de los Afrolatinos?
#4 ¿Quién esclavizaron a los Africanos con menos poder?	#5 ¿Cuántos años tenían la mayoría de los hombres esclavizados?	#6 ¿Qué contribuyó al final del Imperio Oyo en África?
#7 ¿Cuántos Africanos esclavizados fueron llevados a los Estados Unidos? ¿Qué porcentaje% del total?	#8 Cuántos Africanos esclavizados fueron llevados a América Latina? ¿Qué porcentaje% del total)	#9 ¿Las contribuciones y las influencias de los Afrolatinos son presentes en qué áreas de la vida?

Clave

#1: En los Estados Unidos (los EEUU) celebramos el mes de la historia de los Afroamericanos.

#2: La mayoría de los Afro-latinos viven en Brasil (hoy en día.)

#3: Su historia empezó hace quinientos (500) años.

#4: Otros Africanos, con más poder, esclavizaron a los Africanos con menos poder.

#5: La mayoría de los hombres esclavizados tenían entre quince (15) y cuarenta y cinco (45) años.

#6: La esclavitud de los hombres más fuertes (que fueron llevados de África a las Américas) contribuyó al final de Imperio Oyo.

#7: Quinientos mil Africanos esclavizados fueron llevados a los Estados Unidos. (cinco por ciento. 5%)

#8: Más de once millones (11.000.000) de Africanos esclavizados fueron llevados a América Latina. (noventa y cinco por ciento. 95%)

#9: Sus contribuciones y influencias son presentes en la comida, las danzas, la música, las celebraciones y festivales, la religión, la literatura, la familia, la comunidad, y la cultura en general.

Print Matamoscas back to back:

- Cut into flashcards
 - use for review
 - have partners quiz each other
 - Arrange pictures into strips and retell the story or create a new one

- Leave as a double-sided page and play Matamoscas
 - Instructions and other ideas follow

Matamoscas

Afro Latinos: Una Historia Breve



CELEBRAR	HABLAR	COMENZAR	USAR	ESCLAVIZAR
GANAR	LLEVAR	DEJAR	CAUSAR	MEZCLAR
CREAR	JUGAR	BAILAR	SABER	INCLUIR
TENER	SER*	HACER	HACE 500 AÑOS	HAY



*TOTALLY IRREGULAR

© 2019 - Holy Frijoles

Matamoscas

Afro Latinos: Una Historia Breve



TO ENSLAVE	TO USE	TO BEGIN	TO SPEAK	TO CELEBRATE
TO MIX	TO CAUSE	TO LEAVE	TO TAKE	TO GAIN
TO INCLUDE	TO KNOW	TO DANCE	TO PLAY	TO CREATE
THERE IS, THERE ARE	500 YRS AGO	TO DO, MAKE	TO BE*	TO HAVE



*TOTALLY IRREGULAR

© 2019 - Holy Frijoles

Matamoscas - 2.0 con comunicadores

1. One communicator (plastic sleeve similar to a whiteboard) per pair
2. 2 different markers for each pair
3. Rounds 1 & 2 - teacher calls the words (Spanish & English)
4. Students race each other to mark off the word 1st
5. Round 3 - move students into groups of 3 (2 communicators per group)
6. One student calls the words - the other 2 race
7. Change leaders 3 times so each has a turn

I learned how to play this game at a FLENJ workshop. ¡¡Gracias FLENJ!!!

- ★ You can say the word as it appears in the box and have students race to mark off the opposite language - player with the most color on the board at the end wins that round
- ★ Play a version of Bingo or Tic-Tac-Toe - player that gets a whole row or column wins that rounds
- ★ You can use the words in sentences (more difficult): pull sentences from the reading or create your own.
- ★ If reading from the article, have them listen to you, (without reading along) waiting until they hear a word on their list and beat their partner to it.
- ★ Use the Matamoscas board in a plastic sheet to have Run on Relays.
 - Give each group 1 whiteboard
 - Give each group member a DIFFERENT colored marker
 - Set a time limit (10 minutes etc)
 - They have to create the longest sentence that MAKES SENSE (and uses the words appropriately . . . in terms of grammar) using as many of the words on the Matamoscas board as possible.
 - They need to cross off the words as they include them
 - THEN - have the students do a gallery walk (basically, just cruise from one station to the next) translating all of the run-ons. (This is great for processing, for making connections, for thinking about context and usage, AND writing production etc.)
 - Once they have completed all of their stations - do a blind vote for the best run-on
 - Copy the winning sentence and hang-up (for bragging rights and inspiration) and give them a little treat for being awesome!.

Organizador de los verbos en Afro Latinos: Una Historia Breve

AR	ER	IR	Stem changers	Yo Go	IRREGULARES
Celebrar	Saber	Vivir	e → ie Comenzar	Tener (& e → ie)	Ser
Hablar	Hacer + <u>time</u> = ___ ago	Incluir	Tener (& yo go)		Hay -(from haber) -Means: there is/there are
Comenzar (e → ie)	Vender		u → ue jugar		
Usar	Tener (& e → ie)				
Esclavizar					
Ganar					
Llevar					
Dejar					
Causar					
Mezclar					
Crear					
Jugar (& u → ue)					
bailar					

Find these verbs in the reading.

How were they used?

What do they mean in context?

Los Números 100 - 1.000.000

100	cien
101, 125,	ciento uno, ciento veinticinco
200	doscientos
300	trescientos
400	cuatrocientos
500	quinientos
600	seiscientos
700	setecientos
800	ochocientos
900	novecientos
999	novecientos noventa y nueve
1.000	mil
2.000	dos mil
3.000	tres mil
100.00	ciento mil
500.000	quinientos mil
1.000.000	un millon
90.000.000	noventa millones
%	porcentaje
50%	cincuenta por ciento

How are thousands and millions expressed differently in Spanish and English?

Líderes de 2 Minutos

Afro Latinos: Una Historia Breve

Números y Porcentajes % % %

<p>#1</p> <p>¿Cuántos Africanos esclavizados fueron llevados a TODAS las Américas?</p>	<p>#2</p> <p>¿Cuántos esclavos fueron llevados a los Estados Unidos?</p>	<p>#3</p> <p>¿Cuántos Africanos esclavizados fueron llevados a las Indias Occidentales/las Antillas? (al Caribe)</p>
<p>#4</p> <p>¿Cuántos esclavos fueron llevados a Sudamérica (con Brasil también)?</p>	<p>#5</p> <p>¿Cuántos Africanos esclavizados fueron llevados a Brasil?</p>	<p>#6</p> <p>¿Cuántos esclavos fueron llevados a Centroamérica?</p>
<p>#7</p> <p>¿Qué porcentaje de la gente esclavizada fue llevada a los Estados Unidos (EEUU)? Y a Latinoamérica?</p>	<p>#8</p> <p>Hoy en día, ¿Cuántos Afrolatinos hay en Latinoamérica?</p>	<p>#9</p> <p>Hoy en día, ¿Cuántos Afrolatinos hay en Brasil?</p>

Clave

1. más o menos doce millones (12.000.000)	6. más o menos trescientos mil (300.000)
2. más o menos quinientos mil (500.000)	7. Cinco por ciento (5%) a los EEUU noventa y cinco por ciento (95%) a Latinoamérica
3. más o menos cuatro millones (4.000.000)	8. Ciento cincuenta millones (150.000.000)
4. más o menos siete millones (7.000.000)	9. Noventa millones (90.000.000)
5. más o menos cinco millones (5.000.000)	

Quizlet Study Set: <https://quizlet.com/4m581z>

Nombre _____ Clase _____ Fecha _____

Benchmark - números y porcentajes (Afrolatinos: Una Historia Breve)

Escribe el número y la palabra en español.

por ejemplo: **1 = ($\frac{1}{2}$ credit)** **UNO (1) = (full credit)**

1. ¿Cuántos Africanos esclavizados fueron llevados a los Estados Unidos?

2. ¿Cuántos esclavos fueron llevados a Centroamérica?

3. ¿Cuántos Africanos esclavizados fueron llevados a las Indias Occidentales?

4. ¿Cuántos esclavos fueron llevados a Sudamérica (con Brasil)?

5. ¿Cuántos Africanos esclavizados fueron llevados a Brasil?

6. ¿Más o menos cuántos esclavos fueron llevados a Latinoamérica en TOTAL?

7. ¿Cuántos Africanos esclavizados fueron llevados a TODAS las AMÉRICAS?

8. ¿Qué porcentaje fue llevado a:

Los Estados Unidos? _____ Latinoamérica _____

9. Hoy en día, ¿cuántos Afrolatinos hay en América Latina?

10. Hoy en día, ¿cuántos Afrolatinos hay en Brasil?

_____/20 = _____/100

Answer Key

Benchmark - Números #'s y Porcentajes %

(Afrolatinos: Una Historia Breve)

1 = ($\frac{1}{2}$ credit)

UNO (1) = (full credit)

1. 500.000 - quinientos mil
2. 300.000 - trescientos mil
3. 4.000.000 - cuatro millones
4. 7.000.000 - siete millones
5. 5.000.000 - cinco millones
6. 11.300.000 - once millones trescientos mil
7. 11.800.00 - once millones ochocientos mil (o doce millones más o menos)
8. 5% a EEUU 95% a Latinoamérica
9. 150.000.000 - ciento cincuenta millones
10. 90.000.000 - noventa millones

_____/20 = _____/100

MI NOMBRE ES: _____ CLASE _____ FECHA _____

PALENQUERO / PALENQUE - AMERICAS NOW (VIDEO)

1. ¿CON QUIÉN EMPEZÓ EL IDIOMA "PALENQUE"? _____
2. ¿HACE CUÁNTOS AÑOS QUE EMPEZÓ? _____
3. ¿CÓMO SE LLAMA EL PRIMER PUEBLO LIBRE* DE LAS AMÉRICAS? _____
4. ¿QUIÉN FUE "EL REY*"? _____
5. ¿CUÁLES SON 2 MANERAS* EN QUE MANTIENEN* LAS TRADICIONES PALENQUERAS? _____ Y _____
6. ¿QUÉ HACEN A LOS FUNERALES EN SU COMUNIDAD? _____
7. ¿QUÉ CLASE DE IDIOMA* ES PALENQUERO ("PALENQUE")? _____

1. PUEBLO LIBRE = FREE TOWN // 2. REY = KING // 3. MANERAS = WAYS // 4. MANTENER = TO MAINTAIN // 5. IDIOMA = LANGUAGE

MI NOMBRE ES: _____ CLASE _____ FECHA _____

PALENQUERO / PALENQUE - AMERICAS NOW (VIDEO)

1. ¿CON QUIÉN EMPEZÓ EL IDIOMA "PALENQUE"? _____
2. ¿HACE CUÁNTOS AÑOS QUE EMPEZÓ? _____
3. ¿CÓMO SE LLAMA EL PRIMER PUEBLO LIBRE* DE LAS AMÉRICAS? _____
4. ¿QUIÉN FUE "EL REY*"? _____
5. ¿CUÁLES SON 2 MANERAS* EN QUE MANTIENEN* LAS TRADICIONES PALENQUERAS? _____ Y _____
6. ¿QUÉ HACEN A LOS FUNERALES EN SU COMUNIDAD? _____
7. ¿QUÉ CLASE DE IDIOMA* ES PALENQUERO ("PALENQUE")? _____

1. PUEBLO LIBRE = FREE TOWN // 2. REY = KING // 3. MANERAS = WAYS // 4. MANTENER = TO MAINTAIN // 5. IDIOMA = LANGUAGE

ME LLAMO _____ CLASE _____ FECHA _____

[SEA TO SEA: PANAMA CANAL RAILWAY](#) (CLICK FOR VIDEO)

CONTESTA EN EL MISMO (SAME) IDIOMA.

1. ¿EN QUÉ PAÍS ESTÁN? _____
 2. ¿EN QUÉ REGIÓN DE AMÉRICA LATINA ESTÁN? _____
 3. EN SOLO UN DÍA, ELLOS VAN DE _____ A _____ Y ATRÁS.
 4. VAN AL PUEBLO DE PORTOBELLO PARA VER, ¿QUÉ? _____
 5. WHAT WERE THE ORIGINAL CONGO DRESSES MADE FROM? _____
 6. ¿QUÉ REPRESENTA LA LONGITUD DEL VESTIDO*? _____
 7. ¿POR QUÉ LLEVAN* CORONAS* GRANDES? _____
 8. ¿ES QUE SU MODA* REPRESENTA SU AMOR POR LOS ESPAÑOLES O SU REBELIÓN DE ELLOS? _____
 9. EN EL BAILE DE LOS CONGOS, ¿QUÉ QUIERE EL CHICO DE LA CHICA? _____
 10. SEGÚN* LAS TRADICIONES ¿ES QUE LAS CHICAS/MUJERES TOCAN LOS TAMBORES (CONGOS)? _____
 11. ¿QUÉ REPRESENTA LA MÁSCARA NEGRA? _____
12. DESCRIBE EL PAÍS Y LA GENTE DE PANAMÁ (TUS OPINIONES Y DESCRIPCIONES): _____

VESTIDO = DRESS // LLEVAR = TO WEAR, TO CARRY, TO TAKE // CORONA = CROWN // MODA = FASHION // SEGÚN = ACCORDING TO // EL AMO = THE SLAVE OWNER

Palenquero / Palenque - Americas Now (video) ANSWERS

1. ¿Con quién empezó el idioma “Palenque”? **“The King” Benkos Bioho**
2. ¿Hace cuántos años que empezó? **Más de 400 años**
3. ¿Cómo se llama el primer pueblo libre* de las Américas? **Palenque**
4. ¿Quién fue “el Rey*”? **El primer hombre libre de Palenque - su fundador**
5. ¿Cuáles son 2 maneras* en que mantienen* las tradiciones Palenqueras?
Danza, musica, la lengua, las celebraciones, funerales, etc.
6. ¿Qué hacen a los funerales en su comunidad? **Bailan, cantan, celebran**
7. ¿Qué clase de idioma* es Palenquero (“palenque”)? **Un criollo**

1. Pueblo libre = free town // 2. Rey = king // 3. maneras = ways // 4. Mantener = to maintain // 5. Idioma = language

Sea to Sea Panama - Video - ANSWERS

1. ¿En qué país están? **Panamá**
2. ¿En qué región de América Latina están? **Centroamérica / América Central**
3. En solo un día van del **océano Pacífico** → **Atlántico** (y de vuelta)
4. Van al pueblo de Portobello para ver . . . **El baile, los congos**
5. What were the original congo dresses made from? **Pieces of old clothes the owners gave to the slaves**
6. ¿Qué representa la longitud del vestido? **Su libertad**
7. ¿Por qué llevan coronas grandes? **Para burlarse de los españoles, para rebelarse**
8. ¿Es que su moda* representa su amor por los Españoles o su rebelión de ellos?
Rebellión
9. En el baile de los Congos, ¿qué quiere el chico de la chica? **Un beso**
10. ¿según* las tradiciones, s que las chicas/mujeres tocan los tambores (congos)? **No**
11. ¿Qué representa la máscara negra? **El Rey del Congo, su odio para los españoles**
12. Respuestas varían

Contesta las preguntas en español. (5pts. cada una)

1. Define la palabra "afro latino" _____
2. Cuándo comenzó la historia de los afrolatinos?
 - a. Hace trescientos años
 - b. Hace doscientos años
 - c. Hace quinientos años.
 - d. Hace cuatrocientos años.
3. ¿Quién contribuyó a la esclavitud de los Africanos?
 - a. los africanos
 - b. los europeos
 - c. A y B
 - d. ninguno (none) de ellos
4. La mayoría de las personas esclavizadas fueron entre las edades de _____ y _____ años.
5. Unos de los grupos de africanos que fueron llevados a Cuba son: (circle **ALL** that apply.)
 - a. los Arará
 - b. los Palenquero
 - c. los Yoruba
 - d. los Carabali
6. En total, ¿cuántos africanos esclavizados fueron llevados a las Américas?
 - a. un millón doscientos mil
 - b. doce millones
 - c. quinientos mil
 - d. siete millones
7. ¿Cuántos de los africanos esclavizados fueron llevados a los Estados Unidos?
 - a. cinco mil
 - b. cincuenta mil
 - c. quinientos mil
 - d. cinco millones
8. ¿Cuántos de los Africanos esclavizados fueron llevados a Latinoamérica?
 - a. once millones trescientos mil
 - b. ciento treinta mil
 - c. quinientos mil
 - d. cinco millones
9. ¿Cuántos de ellos fueron llevados a Brasil?
 - a. noventa millones
 - b. cinco millones
 - c. dos millones
 - d. quinientos mil
10. ¿Cuántos de los Africanos esclavizados fueron llevados a las Indias Occidentales?
 - a. cinco millones
 - b. cuatro millones
 - c. trescientos mil
 - d. quinientos mil
11. ¿Qué porcentaje de los africanos esclavizados fueron llevados a los Estados Unidos? _____%
12. ¿Qué porcentaje de los africanos esclavizados fueron llevados a América Latina? _____%
13. Hoy en día, ¿cuántos afrolatinos viven en Brasil?
 - a. ciento cincuenta millones
 - b. doce millones
 - c. cincuenta millones
 - d. noventa millones
14. Hoy en día, ¿cuántos afrolatinos viven en Latinoamérica?
 - a. ciento cincuenta millones
 - b. doce millones
 - c. cincuenta millones
 - d. noventa millones

15. ¿Qué contribuyó al final del Imperio Oyo? (In Spanish - provide a reason from the article/doc.)

16. ¿Qué es Palanquero?

- a. un baile b. una lengua criolla c. una sopa d. una celebración

17. ¿Qué es sancocho?

- a. un baile b. una lengua criolla c. una sopa d. una celebración

18. ¿Qué es el ferrocarril? (escribe la palabra en inglés.) _____

19. (a.) ¿Quién trabajaron en el ferrocarril y (b.) de dónde eran?

- a. _____ b. _____

20. ¿Cómo llegó "Espanglish" a Panamá? _____

_____/20 = _____/100

Afro Latinos: Una Historia Breve Benchmark

Answer Key

Contesta las preguntas en español. (5pts. cada una)

- Define la palabra "afro latino" - **Latinos de ascendencia africana**
- Cuándo comenzó la historia de los afrolatinos?
 - Hace trescientos años
 - Hace doscientos años
 - c. Hace quinientos años.**
 - Hace cuatrocientos años.
- ¿Quién contribuyó a la esclavitud de los africanos?
 - los africanos
 - los europeos
 - c. A y B**
 - Ninguno (none) de ellos
- La mayoría de las personas esclavizadas fueron entre las edades de **15 y 45** años.
- Unos de los grupos de africanos que fueron llevados a Cuba son: (circle **ALL** that apply.)
 - los Arará**
 - los Palenquero
 - los Yoruba**
 - los Carabali**
- En total, ¿cuántos africanos esclavizados fueron llevados a las Américas?
 - un millon doscientos mil
 - b. doce millones**
 - quinientos mil
 - siete millones
- ¿Cuántos de los africanos esclavizados fueron llevados a los Estados Unidos?
 - cinco mil
 - cincuenta mil
 - c. quinientos mil**
 - cinco millones
- ¿Cuántos de los africanos esclavizados fueron llevados a Latinoamérica?
 - once millones trescientos mil**
 - ciento treinta mil
 - quinientos mil
 - cinco millones
- ¿Cuántos de ellos fueron llevados a Brasil?
 - noventa millones
 - b. cinco millones**
 - dos millones
 - quinientos mil
- ¿Cuántos de los africanos esclavizados fueron llevados a las Indias Occidentales?
 - cinco millones
 - b. cuatro millones**
 - trescientos mil
 - quinientos mil
- ¿Qué porcentaje de los africanos esclavizados fueron llevados a los Estados Unidos? **5%**
- ¿Qué porcentaje de los africanos esclavizados fueron llevados a América Latina? **95%**
- Hoy en día, ¿cuántos afrolatinos viven en Brasil?
 - ciento cincuenta millones
 - doce millones
 - cincuenta millones
 - d. noventa millones**
- Hoy en día, ¿cuántos afro Latinos viven en América Latina?
 - ciento cincuenta millones**
 - doce millones
 - cincuenta millones
 - noventa millones

15. ¿Qué contribuyó al final del Imperio Oyo? (In Spanish - provide a reason from the article/doc.

Los hombres más fuertes fueron llevados a las Américas (como esclavos). Las mujeres y los viejos fueron dejados para trabajar en su tierra.

16. ¿Qué es Palanquero?

- a. un baile **b. una lengua criolla** c. una sopa d. una celebración

17. ¿Qué es sancocho?

- a. un baile b. una lengua criolla **c. una sopa** d. una celebración

18. ¿Qué es el ferrocarril? (escribe la palabra en inglés.) **the railway**

19. (a.) ¿Quién trabajaron en el ferrocarril y (b.) de dónde eran?

- a. **hombres** b. el Caribe

20. ¿Cómo llegó "Espanglish" a Panamá?

Los hombres libres del Caribe que trabajaban en el ferrocarril hablaban inglés. Su inglés mezcló con el español de los panameños.

_____/20 = _____/100

Tips: Afro Latino Mini Unit

1. [Check out this blog post that discusses our suggestions for how to sequence this unit](#) and read through the tips below to get the most out of your resources.
2. As students read the article, have them fill in their "word study" table. The words follow the order of the text are meant to be translated when seen in context to assist in comprehension.
3. If you have any students that require more support, give them a copy of the Word Study answer key and allow them to use it as footnotes.
4. The "ABC" assignment is a homework suggestion. Have students alphabetize half of their list night #1, the other half night #2, then translate half on night #3 and finish on night #4. - We also [this Word Study packet](#) and have students work on it throughout the unit for homework or warm-ups. It's also good for early finishers, and students in need of more exposure to the vocabulary.
5. An alternative to ABC is to use the "ABC" ANSWER sheet and have students fill in the English (which we left blank, for this purpose). This is also nice for students that are organizationally challenged.
6. To make sure that your students have understood the article, start with having them answer "Comprehension #1"
7. Follow this up with a round of ["Agarralo"](#) .
8. Continue with "Comprehension #2".
9. Play [Matamoscas](#) to enhance vocabulary comprehension.
10. Use [2 Min Leaders](#) for several days in a row to give students time to absorb the material and be able to answer questions in the TL.
11. Try reviewing in small groups with ["Pop-up"](#). (Be sure to use Slides - they're helpful)
12. Don't forget about the map (in additional resources) when teaching about the # of people that were sent to the Americas.
13. Show the videos on different days or have students watch them individually so they can rewind as needed to catch information they miss.
14. Paw through the additional videos for other fun stuff to assign as homework, extra credit, or to use in class.
15. We suggest using the 2 assessments included as quizzes and then working up towards the "En Mis Palabras" for either a written or verbal retell (and using this as the final assessment/test grade)
16. Don't be afraid to jump around. You know best how much time you have to dedicate to this material and what you want to focus on. You may not have a chance to get to all of the stuff included, and that's fine. There's always next year.)

Recursos Adicionales

Contenido del artículo:

[Google Slides: article review Questions \(team game/whiteboards/etc.\)](#)

[Google Slides: Do Nows, Video Reviews and review questions](#)

[Quizizz: La Historia Que Nunca Nos Contaron](#)

[Quizlet Study Set: #'s and %'s](#)

Gramatica

[Google Slides: Verbos](#)

[Quizizz: Ser o No Ser - Esa es la Cuestión](#)

[Quizizz: Antes y Ahora](#)

Maps

[MAP](#) (includes 1 map, 1 link for webquest & Questions)

Videos:

[Palenquero - Americas Now \(video\)](#) (questions in bundle, review in Slides)

[Sea to Sea: Panama Canal Railway](#) (questions in bundle, review in Slides)

[The Atlantic Slave Trade in 2 minutes](#) (also in slides)

[How to make Hudutu](#) - Garifuna recipe (also known as Machuca)

[Podcast: Afrolatinidad, who gets to claim it](#)

[Afromexicano: 1 minute video](#)

[West Indians on Panama Canal - 3 minutes](#)

[Afrolatina - a spoken word](#) (nice opener/closer)

[Lala - proud afrolatina](#)

[proyecto mas color](#) - 2 cute girls from Honduras talk about being Afro

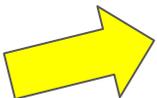
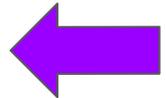
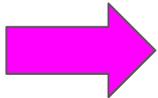
Latina and the stigma along with it

Hey, there!! You're awesome!!

We hope you LOVE
this resource!!!



Never miss another
FUN Freebie
or
Resource that
ROCKS!!



**Click to stay in
the loop!**

You Might Also Enjoy This FUN & ENGAGING Stuff

Ozuna

1 page Reading for NOVICE learners

Comprehension activities and Answer Key

Ozuna!

18 TASK CARDS And *5 Ways to Use 'Em Guide

Task Cards Response Sheet and Answer Key

Ozuna Holy Frijoles
www.teacherspayteachers.com/Store/Holy-Frijoles

Music Mini Unit

Bad Bunny

Present
Preterite
Imperfect
Activities for days!

Bad Bunny nació en la isla caribeña, Puerto Rico, el día 10 de marzo, en un momento que se estaba formando el reguetón. Es el mayor de tres hijos. Sus dos hermanos le han dado para bien el nombre Bad Bunny gracias a una foto de él cuando era joven. En la foto lleva un gorro de un color rojo para celebrar "Paseo del Elefante". En la foto tiene más que el gorro no quiere llevarlo.

Nombres e Influencias
Bad Bunny nació en la isla caribeña, Puerto Rico, el día 10 de marzo, en un momento que se estaba formando el reguetón. Es el mayor de tres hijos. Sus dos hermanos le han dado para bien el nombre Bad Bunny gracias a una foto de él cuando era joven. En la foto lleva un gorro de un color rojo para celebrar "Paseo del Elefante". En la foto tiene más que el gorro no quiere llevarlo.

Música Independiente
Bad Bunny estudió comunicaciones audiovisuales en la Universidad de Puerto Rico. Mientras ahí, también trabajaba en un supermercado. Era un empacador. Durante esa época, Bad Bunny empezó a publicar música en SoundCloud. Era un vendedor de artista. Cantaba, escribía y componía los temas de su música. El super talentoso. Después del graduarse (2016) volvió a estudiar su carrera. Él se ofreció un contrato con su sello discográfico "303". Sigue "303 Music", y Bad Bunny firma él con su compañía.

Fama
En un abrir y cerrar de los ojos la vida de Bad Bunny cambió para lo más increíble es que se le empezó a llamar "el hombre normal y humilde". En una entrevista él dice: "Con Billboard dice, 'La fama no me importa. Es una bendición terrible. Tener tanta gente que me alaba, que me quiere y me escucha, mi música es linda'. No está motivado por el dinero. Él solo, pero está motivado por el amor y la pasión. Eso es lo que me hace."

Ozuna Holy Frijoles
www.teacherspayteachers.com/Store/Holy-Frijoles

Click for details!

Spanish Class Questions

¿Puedo ir al baño?
¿Puedo tomar agua?
¿Puedo ver a la enfermera?
¿Me prestas un lápiz?
¿Puedo cargar mi celular?
¿Tienes una curita?

© 2019 Holy Frijoles www.teacherspayteachers.com/Store/Holy-Frijoles

Latino Pioneers Questions & Organizer
6 Latino Pioneers No prep printable
Latino Pioneers Vocab Bundle
3 Latino Pioneers
Latino Pioneers Guided Writing
Text to Self Connections Latino Pioneers
Latino Pioneers Assessment
Latino Pioneers Project

Latino Pioneers Mega Bundle

Las Fallas de Valencia

FESTIVAL DE LUCES, TRADICIONES, EMOCIONES

Fallas BIG Bundle

Y FUEGO, FUEGO, FUEGO

TERMS OF USE

FIRST, *a big ol' THANKS* FOR BUYING FROM US.

Holy Frijoles!!! You rock!!

WE *love* OUR PRODUCTS AND WE HOPE YOU DO TOO.

WE PUT *a lot* OF EFFORT INTO CREATING HIGH-QUALITY CONTENT FOR YOU
at super affordable prices

SO, BY ALL MEANS PLEASE...

TELL THE WORLD HOW AWESOME YOU THINK WE ARE
WITH A SHOUT OUT ON SOCIAL MEDIA (SNAP A PIC OF THE COVER PAGE,
POP THAT BAD BOY UP ON YOUR BLOG, TAG US, WE'LL LOVE YOU *forever*.)

BUT PLEASE, PLEASE, *please*... DO NOT GIVE THIS STUFF AWAY FOR FREE.



JEANINE'S BLOG

LISSA'S BLOG

Copyright©2019 *Holy Frijoles*. Permission granted to licensee for personal use only.
The reproduction of any part of this product is strictly prohibited.
Sharing anything other than the cover page of this product on the internet is strictly prohibited.
And we thank you for understanding. You're awesome.